

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



552386

(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
28. Oktober 2004 (28.10.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/091986 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: **B60T 7/10**

(21) Internationales Aktenzeichen: **PCT/EP2004/000320**

(22) Internationales Anmeldedatum:
16. Januar 2004 (16.01.2004)

(25) Einreichungssprache: **Deutsch**

(26) Veröffentlichungssprache: **Deutsch**

(30) Angaben zur Priorität:
103 17 585.7 16. April 2003 (16.04.2003) **DE**

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): **SIEMENS AKTIENGESellschaft [DE/DE];**
Wittelsbacherplatz 2, 80333 München (DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): **BAIER-WELT,**

Christian [DE/DE]; Petryweg 3, 97222 Rimpar (DE).
MÜLLER, Karlheinz [DE/DE]; Am Stuck 35, 97076
Würzburg (DE).

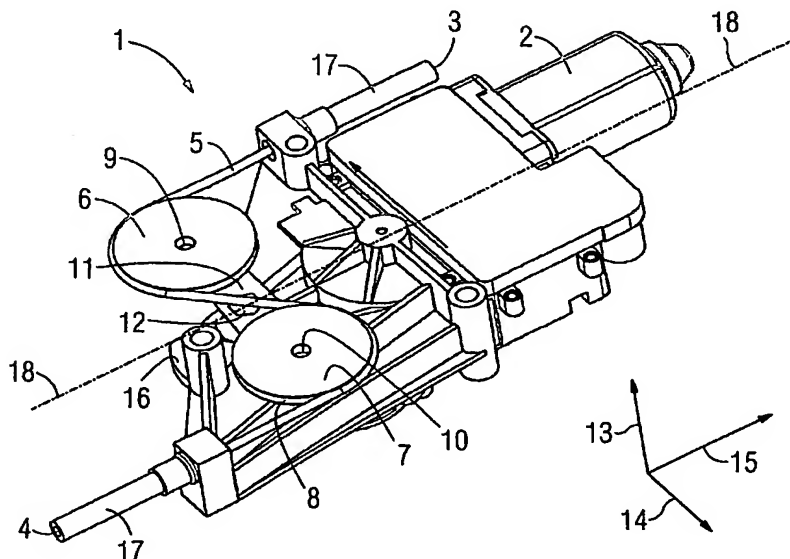
(74) Gemeinsamer Vertreter: **SIEMENS AKTIENGE-
SELLSCHAFT;** Postfach 22 16 34, 80506 München
(DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,
CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES,
FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

(54) Title: **PARKING BRAKE COMPRISING A CABLE TRACTION DEVICE**

(54) Bezeichnung: **FESTSTELLBREMSE MIT EINER SEILZUGVORRICHTUNG**



(57) Abstract: The invention relates to a parking brake, especially for a motor vehicle. Said parking brake (1) comprises a cable traction device in order to actuate the brake and opposite cable deflection by means of at least two deflection rollers (6, 7, 19, 20). The deflection rollers (6, 7, 19, 20) are arranged in such a manner that the connection line can be rotated between the rotational axis of at least two deflection rollers (7, 8, 19, 20) with respect to the drive main axis (18). As a result, a parking brake which is simple to construct and which requires a minimum amount of space is produced. Said parking brake can tighten two brake cables with an essentially equal force in an opposite direction.

[Fortsetzung auf der nächsten Seite]

WO 2004/091986 A1



(84) **Bestimmungsstaaten** (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(57) **Zusammenfassung:** Die Erfindung betrifft eine Feststellbremse, insbesondere für ein Kraftfahrzeug. Hierzu wird eine Feststellbremse (1) mit einer Seilzugvorrichtung zur Bremsbetätigung und einer gegenläufigen Seilumlenkung mittels wenigstens zweier Umlenkrollen (6, 7, 19, 20) vorgeschlagen. Dabei sind die Umlenkrollen (6, 7, 19, 20) derart angeordnet, dass die Verbindungslinie zwischen den Drehachsen wenigstens zweier Umlenkrollen (7, 8, 19, 20) gegenüber der Antriebshauptachse (18) verdrehbar ist. Auf diese Weise wird eine konstruktiv einfach aufgebaute Feststellbremse mit geringem Platzbedarf geschaffen, welche in der Lage ist, zwei Bremsseile mit im Wesentlichen gleicher Kraft in entgegengesetzter Richtung zu straffen.